

2023年 9月短歌

秋晴れに野を飛びわたる鶴むらのいつまでも見ゆる空のさやけさ

*akibare ni no o tobiwataru tsurumura no
itsumademo miyuru sora no sayakesa*

Fine autumn weather
a flight of cranes
crossing over the fields
can be seen on and on
in the clear blue sky

Composed in 1898, at age 31

Tanka translation: The Shiki Museum English Volunteers

Advisor: Patricia Lyons
